

Théâtre



des Célestins

Eté comme hiver
Confort...
Rhone Lumiere

ASPIR-
REFRIGERATEURS

CIREUSES

MACH. A L'AVER.

RHONE. LUMIERE
19 (RUE) LAFAYETTE LYON

T.S.F., ELECTRO MENAGER, DISQUES


PRIME COLUMBIENNE
LA VOIX
DE SONNANTES

Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITE
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt: **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - PA. 13-64



THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1952-1953

Directeur

CHARLES GANTILLON

(12^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



LACOSTE

M. GODARD, S^r

*Chapelier spécialiste
hommes et dames*

3, rue Président-Carnot - LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE

L. CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS

TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE

LUNETTERIE DE QUALITE

BAS - REMAILLAGE - TRICOTS

Les laines
JEACO

4 MAISONS

6, RUE PAUL - CHENAVARD
102, BOULEVARD DES BELGES
21, GRANDE-RUE DE VAISE
15, AVENUE JEAN - JAURES

DEPUIS 102 ANS EN CONFIANCE
AU SERVICE DES FAMILLES

**MEUBLES
BONJOUR**

ENSEMBLIERS-DÉCORATEURS A LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ

La plus vaste Exposition de la
Place, rassemblant en permanence
les Nouveautés Actuelles

Nombreuses récompenses aux Expositions
Françaises et Universelles



Roux-Marquand

7 et 9, rue de Brest
(EX - RUE CENTRALE)



**FABRIQUE DE
CHAUSSURES**

18, Rue Moncey
LYON

Tél. MO 80-05

**AU
GRAND BOTTIER**
N. ZAGORIDIS

SACS A MAINS
CHAUSSURES ET
GANTS SUR MESURE



POUR LE
HOME MODERNE

Jean Royer

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45



**TAILLEUR
COUTURIER**

DIPLOMÉ DE PARIS

Dikran

24, Rue Terme

Tél. BU. 31-65

LYON

Pelletteries fines

André KESSEL FILS

FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37

MODÈLES - TOILES COUTURE

Christiane Godde



**COUTURIER
DES JEUNES**



**CHAUSSEUR
DE LEURS PETITS PIEDS**

SES CADEAUX DE NAISSANCE
ET TOUTES SES TROUVAILLES

8, AV. MARECHAL-DE-SAXE, LYON

Lalande 28-32



Du 3 au 6 Octobre :

LE THÉÂTRE NATIONAL POPULAIRE

Directeur Jean VILAR

présente

GÉRARD PHILIPPE

dans

LE PRINCE DE HOMBOURG

Drame en 5 actes et en vers de Heinrich Von KLEIST

Traduction de Jean CURTIS - Musique de Maurice JARRE

Costumes de Léon GISCHIA, exécutés par Alyette SAMAZEUILH



Spizales

DISQUES

ENREGISTREMENTS - RADIO
TELEVISION

3 ET 5, COURS GAMBETTA - LYON
TÉL. : MO 54-07

POUR VOTRE BUREAU

CLASSORGA

MEUBLES BOIS & MÉTALLIQUES
APPAREILS - MACHINES - PLANNINGS
DOSSIERS - FICHES - CARTES PERFORÉES

48, AV. MAR.-FOCH, LYON - LA 65-77

HOMÉOPATHIE

PHARMACIE
RHODANIENNE

J. BOIRON - Docteur en pharmacie

38, RUE THOMASSIN
ET 7, RUE GROLÉE
GA. 12-17



Tous renseignements sur l'Homéopathie

Maroquinerie de qualité

Christian

7, RUE CHILDEBERT, 7
LYON

Téléphone : FRANKLIN 80-95

SPECIALITE TRICOTS
JERSEYS VILLE ET SPORTS

*La
Boutique
de Paris*

39, COURS VITTON - Tél. LA. 72-40



O'NEIL

19, Place Bellecour

"Le Couturier de l'Homme"

Georges BIZET

Tél. FR. 46-91

RIDEAUX - VOILAGES
TISSUS POUR AMEUBLEMENT
COUVRE-LITS

*La Maison
des Rideaux*

42, Rue de Brest
LYON
FR. 43-46

BIJOUTERIE • HORLOGERIE
ORFEVRERIE

*Madame
G. Labaty*

26, Rue de la Charité - LYON

C^{IE} NORDIQUE DE FOURRURES

Une Maison de confiance

5, RUE DES ARCHERS - LYON

J. MENNETON

L'Atelier

27, RUE FERRANDIÈRE - LYON

A M E U B L E M E N T S



JEAN VILAR

Jean VILAR est né le 12 mars 1916 à Sète

Dès l'âge de 12 ans, il gagne sa vie comme violoniste de jazz. Il passe son baccalauréat, prépare une licence de lettres. Il est l'inter-gauche de l'équipe de réserve du Football-Club de Sète, alors champion de France.

Il vient à Paris, se place comme répétiteur au Collège Sainte-Barbe, suit les cours d'Alain, se fait refuser au certificat de littérature française (sujet : la tradition cornélienne dans le théâtre français. Tout en surveillant ses « barbistes », il annote Shakespeare. Un de ses collègues, « pion », comme lui, qui avait ses petites entrées au Théâtre de l'Atelier l'entraîne à une répétition de « Richard III » que prépare alors Charles Dullin.

C'est à la lettre le coup de foudre, Vilar s'inscrit à l'école de Dullin. Ceci fait, glacé de timidité, il attend trois mois avant d'oser donner une scène. Il passe « Perdican » (c'était Madeleine Robinson qui lui donnait la réplique).

(Suite page 6 et 7.)



SKI
VILLE
SPORT
CHASSE
MONTAGNE



18,
Rue V.-Hugo
LYON

Tél.
FR. 05-40

AU TRIOMPHE

CHEMISERIE
BONNETERIE

LINGERIE
NOUVEAUTE



LYON
10 PLACE DES TERREAUX
TEL BURDEAU 23 79

POTIER

Élégance et qualité triomphent.

FOURRURiers ARCHERS

7, RUE DES ARCHERS - FR. 40-17

Spécialité: **ASTRAK** toutes pelleteries fines

Le Grand
Magasin
du Tissu

DIRTY

17 Rue de
L'Hôtel de Ville
LYON

A. Bourgeois-Tollet

CERAMISTE - VERRIER
91, rue de l'Hôtel-de-Ville



PORCELAINES
CRISTAUX
LUMINAIRE
OBJETS D'ART

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ROLEX
ZENITH
UNIVERSAL

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AVENUE MARECHAL-FOCH
Angle cours Roosevelt
LYON

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS

ET

BIJOUX D'OCCASION

Dullin dit seulement : « Quand tu sauras redessiner de jeunes comédiens (parmi lesquels Jean Desail- taille, ce ne sera pas mal. Continue et travaille, par André Clément, Hélène Gerber) qui fit une lon- Hamlet. » Il travailla donc « Hamlet » et bien d'une tournée à travers la province française (plus de 150 rôles encore, puis il débute, dans les rôles secondaires, un tous les soirs). « Ce fut, raconte-t-il, après « Faiseur de Balzac », de « Jules César » et du « Apprentissage chez Dullin, ma plus grande leçon. Jouer lot » de Vitrac.

C'est à cette époque que Pierre Valde et lui se firent maître de patronage, dans un hall d'hôtel et parfois, gent la régie du Théâtre de l'Atelier. une scène, quelles servitudes excitantes ! Pourquoi

On n'imagine pas, dit-il, ce qu'a pu représenter pour nous, à 20 ans, l'Atelier de Dullin. Pour certains, ce fut alors jamais question d'aller chercher ailleurs ? »

Rentré à Paris, il joue son premier grand rôle dans autre cours ou un autre maître. Notre amour était « La Fontaine aux Saints » de Synge. La même année, me, sans chicanes, sans phrases, ouvrier. Je suis en septembre 1943, il crée sa propre troupe, met en scène pendant trois mois l'élève de Dullin et, comme et joue « Orage » de Strindberg.

d'autres, le locataire de l'Atelier. Je ne me souciais pas d'être sa première mise en scène, ce fut son premier savoir s'il y avait alors dans Paris d'autres écoles, succès. De Camus à Paulhan, de Sartre à Lemarchand, tres Maîtres, d'autres Directeurs. Cet amour me enthousiasme fut unanime. Il fonde alors une société sait. » abonnés : « La Compagnie des Sept ».

Le service militaire et la guerre le prirent de 19 Et monte pour elle : « Le Don Juan » de Molière, 1940. On le retrouve en 1941 dans « La Roulotte » « Un voyage dans la nuit » de Christiansen.

(Suite page 8.)

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

ORFÈVRE
DE QUALITÉ

VACHERON & CONSTANTIN
INTERNATIONAL WATCH

JAEGER
LONGINES
OMEGA
ROLEX

ULYSSE NARDIN
UNIVERSAL

CHARVET

Maître-Horloger depuis 1852

48, Rue de l'Hôtel-de-Ville
LYON

FR. 49-61

MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & Co

Liqueurs - Spiritueux
Caveaux réservés de Vins
et Champagnes

Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune

MAGASINS ET BUREAUX

11, RUE EMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07

BOEU

TÉL. F 77-33

TISSUS RUE DE LA CHARITE - LYON



CRF

4 Pass. HOTEL-DIEU 8 Place BELLECOUR



NEYRAL

le fourreur
ideal...

prix
qualité

38 RUE DE
L'HOTEL
DE VILLE
LYON

angle
Rue Longue



Direction
Odette BRAZIER

ROGER GARNIER
Propriétaire

34, r. Ferrandière, LYON - Tél. FR. 44-06

Lingerie fine - Linge de Maison
Rideaux - Layettes

Trousseau modèle

39, C. GAMBETTA-LYON - T. MO. 30-44

*Tradition de goût et de qualité
de son atelier*



Et voici 1945, qui restera une année chère au cœur de Jean Vilar, grâce à « La Danse de Mort » de Strindberg (150 représentation) et « Meurtre dans la Cathédrale » (230 représentations). Il reçoit à l'unanimité le Prix du Théâtre, fondé par les critiques (Touchard, Frank, Mignon, etc...). Ce prix ne fut décerné qu'une fois.

Plus tard, Avignon, grâce à lui, devenait un des hauts lieux du Théâtre Européen.

Des Œuvres françaises, anglaises, allemandes, italiennes, y furent présentées pour la première fois en France, certaines d'entre elles n'avaient pas été jouées depuis deux ou trois siècles dans leur pays d'origine. Pièces perdues, grandes pièces oubliées et retrouvées, nouvelles œuvres d'auteurs contemporains, sont à inscrire au bilan du Festival. Des traductions nouvelles, dont les spécialistes et la presse ont reconnu la pureté et la verdure, des costumes originaux — il ne fut pas utilisé un seul costume de location en six ans — conçus par des peintres de l'Ecole Française Moderne, des mises en scène étudiées en fonction du cadre grandiose du Palais, voilà ce que, depuis six ans, Jean Vilar et son équipe offrent aux spectateurs du Festival.

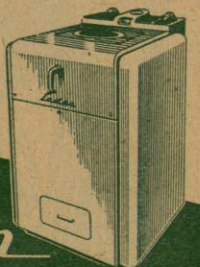


MACHINE
A LAVER

SEMI-AUTOMATIQUE

Saden

31, RUE DE LA PART-DIEU, LYON - MONCEY 09-28



ADRILLON
GARAVEL
Tailleurs

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE S. A.

Transports en « **CONTAINER** » toutes directions

21, rue Louis-Blanc — LA. 42-27 et LA. 79-78 — LYON — 17, rue Childebert — FR. 45-75

GROUPAGES



CHANTILLY THÉ · BAR · CABARET

14, RUE THOMASSIN - LYON

“NIGHT CLUB”

Télep. GA 28-15

Tous les soirs de 21 h. 30 à l'aube

CABARET DANSANT - ATTRACTIONS

BAR OUVERT A PARTIR DE 18 HEURES

CALDERA

23, RUE GASPARIN • LYON



*Le fourreur
de la femme élégante*

SES MODELES, SA QUALITE, SES PRIX

Blain

4-5, GRANDE-RUE DE LA CROIX-ROUSSE, LYON
TÉL. BURDEAU 84-90

Toute la bonneterie
et chemiserie

POUR
DAMES - MESSIEURS ET ENFANTS
ARTICLES SÉRIEUX
ET DE BON GOUT
PRIX RAISONNABLES

AU NOUVEAU LYON

MEUBLES D'ART
DECORATION

26, COURS DE LA LIBERTÉ, LYON - MONCEY 19-07

8, COURS DE LA LIBERTÉ, LYON - MONCEY 84-64

Institut Laurencin

*Sous Soins Esthétiques
Féminins*

MANUCURE
PEDICURE, VISAGISTE, EPILATION
1, rue Laurencin - LYON - FR. 18-55

ARMES ET
CYCLES DE
PRÉCISION

Reinox

TOUS APPAREILS MÉNAGERS - T. S. F.

OMEGA MACHINES
À COUDRE

3 bis, Avenue Félix-Faure - LYON



A partir du 7 Octobre :

LE THÉÂTRE NATIONAL POPULAIRE

Directeur Jean VILAR

présente

L'AVARE

de MOLIÈRE



LINOLÉUMS

TOUS LES COUVRE-PARQUETS

"Linos Liberté"

MAISON SPECIALISEE

55, Cours de la Liberté - Lyon

MO 04-12

PIANOS - MUSIQUE MM. Charles et Jean HEITZ

Accordeurs diplômés

*vous présentent leurs salutations, et sont
toujours à votre disposition pour tout ce
qui concerne le PIANO*

VENTE - ACHAT - ÉCHANGE
ACCORDS - REPARATIONS
41, rue de la Charité, LYON

TAPISSERIE
DECORATION
AMEUBLEMENT

Louis Silvent

Téléph. : FR. 70-31

20, rue de Condé
LYON

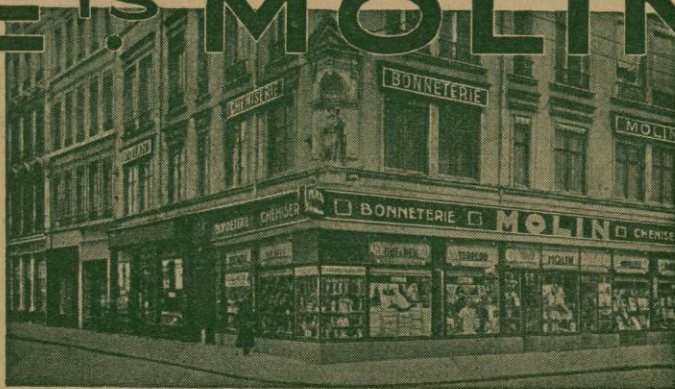
TOILES - LINGE DE MAISON
LAYETTES - TROUSSEAUX

LES
TISSAGES
VOSGIENS

8, rue de Brest, 8

Tél. FR. 38-88

ETS. MOLIN



13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

BURDEAU-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

*Egarez vos Appartements
Décorez vos Vitrines*
avec

Les Fleurs
"KIDUR"

EN TISSUS

solidité - propreté

VOYEZ 13, RUE PAUL-CHENAVERD

LYON

près place des Terreaux

Tout l'ameublement
Copie d'ancien et moderne

AU COSY MURAL

(Modèle Déposé)

G. Derozier

pour les petits logements

PRATIQUE

CONFORTABLE - ECONOMIQUE

Du Fabricant au Client

Exposition

TOUS RENSEIGNEMENTS

18, quai Fulchiron, 18 - LYON

POUR VOS ACHATS DE
MEUBLES AUX MEILLEURS PRIX
LAFAYETTE AMEUBLEMENT

87, Cours Lafayette

SÉLECT'MEUBLE

19, Rue Paul-Bert

Garantie et dépôts de fabrique

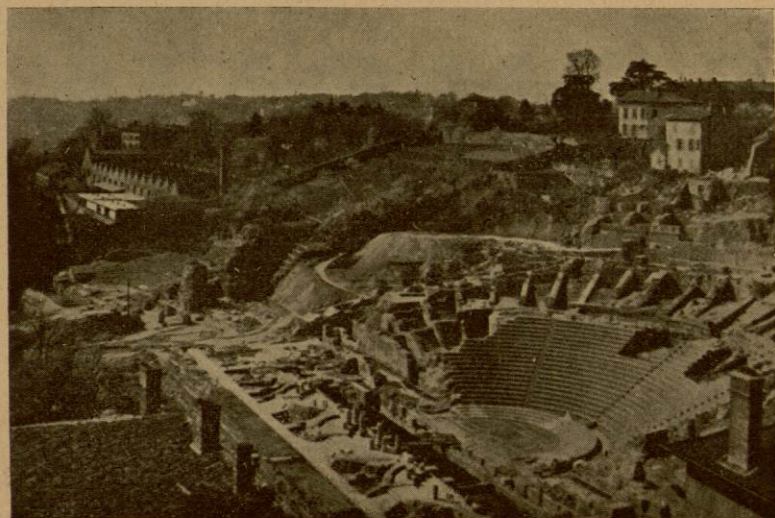
TAILLEURS
HOMMES
ET DAMES

A. DUCLOS & Fils

37, COURS
DE LA LIBERTÉ

LYON - T. MO. 39-00

MAISON FONDÉE EN 1908



T H E A T R E A N T I Q U E D E F O U R V I E R E



Le Spécialiste du STUDIO

Le Meuble "DÉCOR 75"

S. SUFARU

Ebéniste - Tapissier

75, avenue de Saxe - LYON

MOncy 22-68

Le plus grand choix de COSYS, BAHUTS, ARMOIRES, etc.

Le Scooter
Vespa

AGENCE REGIONALE DE VENTE

Société

"Le Scooter"

9, rue Duhamel - Lyon

Tél. FR. 55-65

VENTE - ESSAIS - DEMONSTRATION

Ses frigorifiques de luxe
Ses ensembles de cuisines
de grande classe



*Du plus simple ustensile de cuisine
au plus perfectionné des appareils ménagers*

MEMBRES DE LA
HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE
SECTION LYONNAISE

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - FR. 41-72

CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - BU. 60-75

DAVIN Jean, Créations, 6, rue Neuve - BU. 29-26

FOREST & FAVRE, 34, rue Ferrandière - FR. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - GA. 17-32

HURAU Louis, 5, Place Carnot - FR. 87-56

Institut de Beauté Jeanne LEOTIER

(Mario RUSSO), 87, rue de la République - GA. 20-47

Institut Jeanne MONNET

9, rue Président-Carnot - FR. 38-04

JULIEN, 9, Place des Terreaux - BU. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - FR. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - MO. 49-88

RAYMOND & LUCIENNE (Massage Médical), 2, Place des Célestins - FR. 64-82



CAMBET



Luminaire

Gravel